

- 635 / 11 - 88 / 89

Chambre des Représentants

SESSION ORDINAIRE 1988-1989

22 DÉCEMBRE 1988

PROJET DE LOI SPECIALE

**relative au financement des
Communautés et des Régions**

AMENDEMENTS

N° 658 DE M. L. MICHEL ET CONSORTS

Art. 39

Remplacer le § 1^{er} par ce qui suit :

- « § 1^{er}. Les montants de base sont fixés à :
- pour la Communauté flamande :
47,6638 milliards de francs;
 - pour la Communauté française :
37,5229 milliards de francs.

Ce montant attribué à la Communauté française ne pourra en aucun cas être inférieur à 41,02 % de l'impôt des personnes physiques. »

JUSTIFICATION

Pour la Région bruxelloise, le montant des recettes de l'IPP pour l'exercice d'imposition 1988 émanait de déclarants flamands pour 11,6 % et de francophones pour 88,40 %. La clé 80.20 ne correspond donc pas avec la réalité fiscale.

Il convient donc de la revoir en effectuant le calcul suivant : $20 \% - 11,6 \% = 8,4 \% \times 11,6 \%$ (rendement de l'IPP à Bruxelles) = 0,97 % du produit de l'IPP.

Voir :

- 635 - 88 / 89 :

- N° 1 : Projet de loi spéciale.
- N° 2 à 10 : Amendements.

- 635 / 11 - 88 / 89

Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1988-1989

22 DECEMBER 1988

ONTWERP VAN BIJZONDERE WET

**betreffende de financiering van de
Gemeenschappen en de Gewesten**

AMENDEMENTEN

Nr 658 VAN DE HEER L. MICHEL c.s.

Art. 39

Artikel 39, § 1, wordt vervangen door wat volgt :

- « § 1. De basisbedragen worden vastgelegd op :
- voor de Vlaamse Gemeenschap :
47,6638 miljard frank;
 - voor de Franse Gemeenschap :
37,5229 miljard frank.

Het aan de Franse Gemeenschap toegekende bedrag mag in geen geval lager zijn dan 41,02 % van de personenbelasting. »

VERANTWOORDING

Voor het Brusselse Gewest kwam de opbrengst van de PB voor het aanslagjaar 1988 voor 11,6 % van Vlaamse belastingplichtigen en voor 88,40 % van Franstaligen. De verdeelsleutel 80.20 strookt dus niet met de fiscale werkelijkheid.

Hij dient dus herzien te worden volgens de volgende berekening : $20 \% - 11,6 \% = 8,4 \% \times 11,6 \%$ (opbrengst van de PB in Brussel) = 0,97 % van de PB-opbrengst.

Zie :

- 635 - 88 / 89 :

- N° 1 : Ontwerp van bijzondere wet.
- N° 2 tot 10 : Amendementen.

Il convient donc d'ajouter au pourcentage actuel de l'IPP attribué à la Communauté française (40,05 %) 0,97 % du produit de l'IPP. Il convient donc d'attribuer à la Communauté française au moins 41,02 % de l'IPP.

L. MICHEL
M. NEVEN
G. CLERFAYT
A. DE DECKER

N° 659 DE M. BEYSEN ET CONSORTS

Art. 39 et 40

1) **Supprimer l'intitulé** « Section 3. — La partie attribuée du produit de l'impôt des personnes physiques ».

2) **Remplacer l'intitulé** « Première sous-section. — Période transitoire » **par l'intitulé** « *Deuxième sous-section. — Deuxième partie* ».

3) **Insérer une sous-section intitulée** « *Première sous-section. — Période transitoire* ».

4) **Remplacer, dans le texte néerlandais, l'intitulé** « Onderafdeling 2. — Definitief stelsel » **par l'intitulé** « *Subafdeling 2. — Definitief stelsel* ».

JUSTIFICATION

Puisque l'enseignement est à présent également financé par l'impôt des personnes physiques et que les moyens destinés à l'enseignement sont définis à la Première sous-section — Première partie, il convient d'insérer une Sous-section 2 — Deuxième partie.

N° 660 DE M. BEYSEN ET CONSORTS
(En ordre principal)

Art. 39

Remplacer le § 2 par ce qui suit :

« § 2. *Dès l'année budgétaire 1990, ces montants sont adaptés annuellement au taux de fluctuation des dépenses courantes hors charges d'intérêts du pouvoir central de l'année budgétaire précédente par rapport à l'année d'avant.* »

JUSTIFICATION

Il est hautement souhaitable, dans le cadre de la poursuite de l'assainissement des finances publiques, que les moyens des Régions ne varient qu'en fonction des fluctuations des dépenses du pouvoir central.

Aan het thans aan de Franse Gemeenschap toegekende percentage van de PB (40,05 %) dient dus 0,97 % van de PB-opbrengst te worden toegevoegd, zodat de Franse Gemeenschap ten minste 41,02 % van de PB moet toegekend krijgen.

N° 659 VAN DE HEER BEYSEN c.s.

Art. 39 en 40

1) **Het opschrift** « Afdeling 3. — Het toegewezen gedeelte van de opbrengst van de personenbelasting » **weglaten**.

2) **Het opschrift** « Onderafdeling 1. — Overgangspanperiode » **vervangen door** « *Onderafdeling 2. — Tweede gedeelte* ».

3) **Een subafdeling** « *Subafdeling 1. — Overgangspanperiode* » **invoegen**.

4) **Het opschrift** « Onderafdeling 2. — Definitief stelsel » **vervangen door** « *Subafdeling 2. — Definitief stelsel* ».

VERANTWOORDING

Aangezien het onderwijs nu ook gefinancierd wordt vanuit de personenbelasting, en de bepaling van de onderwijsmiddelen onder Onderafdeling 1 — Eerste gedeelte valt, moet er een Onderafdeling 2 — Tweede gedeelte worden ingelast.

N° 660 VAN DE HEER BEYSEN c.s.
(In hoofddorde)

Art. 39

De § 2 vervangen door wat volgt :

« § 2. *Vanaf het begrotingsjaar 1990 worden deze bedragen jaarlijks aangepast aan de procentuele verandering van de lopende uitgaven buiten de intrestlasten voor de centrale overheid van het vorige begrotingsjaar ten opzichte van het jaar voordien.* »

VERANTWOORDING

In het kader van de verdere sanering van de overheidsfinanciën is het ten eerste verantwoord dat de middelen van de Gemeenschappen slechts veranderen in functie van wijzigingen van de uitgaven van de centrale overheid.

Les efforts d'assainissement consentis par le pouvoir central seraient ainsi automatiquement et proportionnellement répercutés au niveau des Régions.

De saneringsinspanningen van de centrale overheid worden op die manier automatisch en in eenzelfde verhouding mee uitgevoerd door de Gemeenschappen.

E. BEYSEN
W. Taelman
R. DAEMS

N° 661 DE MM. BEYSEN ET DAEMS
(En ordre subsidiaire)

N° 661 VAN DE HEREN BEYSEN EN DAEMS
(In bijkomende orde)

Art. 39

Art. 39

Remplacer le § 2 par ce qui suit :

« § 2. Dès l'année budgétaire 1990, ces montants sont adaptés au taux moyen de fluctuation de l'indice des prix à la consommation de l'année précédente ».

De § 2 vervangen door wat volgt :

« § 2. Vanaf het begrotingsjaar 1990 worden deze bedragen jaarlijks aangepast aan de gemiddelde procentuele verandering van het indexcijfer van de consumptieprijzen gedurende het voorgaande jaar ».

JUSTIFICATION

VERANTWOORDING

Selon la méthode prévue par le projet de loi, les moyens définitifs pour une année déterminée ne seront connus que l'année suivante.

On ordonnancera dès lors toujours trop ou trop peu, ce qui nécessitera des rattrapages.

Par contre, en prenant l'année précédente comme référence, les moyens pourront être déterminés plus rapidement de sorte que les Communautés connaîtront avec précision l'importance des moyens financiers dont elles disposent.

Volgens de methode van het wetsontwerp zullen de definitieve middelen voor een bepaald jaar slechts het jaar nadien kunnen worden vastgesteld.

Er zal dus steeds te veel of te weinig geordonnanceerd worden, met inhaalbewegingen als gevolg.

De hantering van het voorgaande jaar als referentiepunt zal daarentegen een vlot verloop van de bepaling van de middelen mogelijk maken en de Gemeenschappen zekerheid bieden inzake de omvang van hun middelen.

N° 662 DE MM. BEYSEN ET DAEMS
(En ordre subsidiaire)

N° 662 VAN DE HEREN BEYSEN EN DAEMS
(In bijkomende orde)

Art. 39

Art. 39

Au § 2, remplacer les mots « ces montants sont adaptés » par les mots « ces montants peuvent, en concertation avec les Exécutifs, être adaptés annuellement ».

In § 2, de woorden « worden deze bedragen jaarlijks aangepast aan » vervangen door de woorden « kunnen deze bedragen in overleg met de Executieven, jaarlijks aangepast worden aan ».

JUSTIFICATION

VERANTWOORDING

Dans le cadre de l'assainissement des finances publiques, une diminution des dépenses en termes réels sera peut-être nécessaire pour enrayer le plus rapidement possible l'effet cumulatif des taux.

Il faut donc pouvoir faire en sorte que les moyens accordés aux Communautés augmentent moins fortement que l'inflation.

In het kader van de sanering van de overheidsfinanciën kan het noodzakelijk zijn dat de uitgaven in reële termen zullen moeten dalen om de rentesleutel zo snel mogelijk te stoppen.

Het moet dan ook mogelijk zijn om de middelen die worden toegekend aan de Gemeenschappen minder sterk te laten groeien dan de inflatie.

N° 663 DE MM. **BEYSEN ET DAEMS**
(En ordre subsidiaire)

Art. 39

Remplacer le § 2 par ce qui suit :

« § 2. Dès l'année budgétaire 1990, ces montants sont adaptés annuellement au taux de fluctuation moyen de l'indice des prix à la consommation, selon les modalités fixées à l'article 10, § 2. »

JUSTIFICATION

Cela n'a pas de sens de parler « d'un taux de fluctuation de l'indice moyen des prix à la consommation », étant donné que l'indice moyen des prix à la consommation est une donnée constante.

N° 664 DE M. **BEYSEN ET CONSORTS**
(En ordre principal)

Art. 39

Supprimer le § 3.

JUSTIFICATION

Le système des annuités rend tout le système inutilement compliqué et alourdit en outre la dette publique, étant donné que l'Etat assume intégralement le financement des emprunts contractés par les Communautés.

Afin d'inciter les Communautés à gérer leurs moyens de manière rigoureuse, il convient de leur faire supporter les charges d'emprunt.

N° 665 DE M. **BEYSEN ET CONSORTS**
(En ordre subsidiaire)

Art. 39

Remplacer le § 3 par ce qui suit :

« § 3. A partir de l'année budgétaire 1989, les montants visés au § 1^{er} sont retenus à concurrence de 79,5 %. »

JUSTIFICATION

Il convient d'imposer également un effort d'assainissement aux Communautés.

Les moyens visés leur sont attribués directement sur l'ensemble de la période.

Les Communautés seront en outre obligées de financer totalement leurs dépenses courantes par des recettes cou-

N° 663 VAN DE HEREN **BEYSEN EN DAEMS**
(In bijkomende orde)

Art. 39

De § 2 vervangen door wat volgt :

« § 2. Vanaf het begrotingsjaar 1990 worden deze bedoelde bedragen jaarlijks aangepast aan de gemiddelde procentuele veranderingen van het indexcijfer van de consumptieprijzen op dezelfde wijze als bepaald in artikel 10, § 2. »

VERANTWOORDING

De bepaling « procentuele verandering van het gemiddelde indexcijfer » heeft geen zin, aangezien het gemiddelde indexcijfer een constant gegeven is.

E. BEYSEN
R. DAEMS

N° 664 VAN DE HEER **BEYSEN c.s.**
(In hoofdorde)

Art. 39

De § 3 weglaten.

VERANTWOORDING

De annuïteitsregeling maakt het hele systeem nodeloos ingewikkeld en geeft bovendien aanleiding tot een verzwa- ring van de rijksschuld, aangezien de Staat de financiering van leningen aangegaan door de Gemeenschappen inte- graal op zich neemt.

Om de Gemeenschappen aan te zetten tot een zuinig beheer past het dat zij de lasten van leningfinanciering zelf moeten dragen.

N° 665 VAN DE HEER **BEYSEN c.s.**
(In bijkomende orde)

Art. 39

De § 3 vervangen door wat volgt :

« § 3. Vanaf het begrotingsjaar 1989 wordt van de in § 1 bedoelde bedragen 79,5 % in aanmerking geno- men. »

VERANTWOORDING

Er dient voor de Gemeenschappen ook een saneringsin- spanning te worden opgelegd.

De bedoelde middelen worden over de gehele periode rechtstreeks aan de Gemeenschappen toegekend.

Ze worden bovendien verplicht om hun lopende uitga- ven volledig te financieren door lopende inkomsten en/of

rantes et/ou de réduire ces dépenses. Le financement par l'emprunt est ainsi supprimé pour les dépenses courantes.

die uitgaven te verminderen. De leningsfinanciering wordt aldus afgeschaft voor de lopende uitgaven.

E. BEYSEN
W. Taelman
R. DAEMS

N° 666 DE MM. BEYSEN ET DAEMS
(En ordre subsidiaire)

N° 666 VAN DE HEREN BEYSEN EN DAEMS
(In bijkomende orde)

Art. 39

Art. 39

Remplacer le § 3 par ce qui suit :

« § 3. A partir de l'année budgétaire 1989, les montants visés au § 1^{er} sont retenus à concurrence de 85,7 %. »

De § 3 vervangen door wat volgt :

« § 3. Vanaf het begrotingsjaar 1989 wordt van de in § 1 bedoelde bedragen 85,7 % in aanmerking genomen. »

JUSTIFICATION

VERANTWOORDING

Il convient d'imposer également un effort d'assainissement aux Communautés.

Les moyens visés leur sont attribués directement sur l'ensemble de la période.

Les Communautés seront en outre obligées de financer totalement leurs dépenses courantes par des recettes courantes et/ou de réduire ces dépenses. Le financement par l'emprunt est ainsi supprimé pour les dépenses courantes.

Er dient voor de Gemeenschappen ook een saneringsinspanning te worden opgelegd.

De bedoelde middelen worden over de gehele periode rechtstreeks aan de Gemeenschappen toegekend.

Ze worden bovendien verplicht om hun lopende uitgaven volledig te financieren door lopende inkomsten en/of die uitgaven te verminderen. De leningsfinanciering wordt aldus afgeschaft voor de lopende uitgaven.

N° 667 DE MM. BEYSEN ET DAEMS
(En ordre subsidiaire)

N° 667 VAN DE HEREN BEYSEN EN DAEMS
(In bijkomende orde)

Art. 39

Art. 39

Remplacer le § 3 par ce qui suit :

« § 3. A partir de l'année budgétaire 1989, les montants visés au § 1^{er} sont retenus à concurrence de 96 %. »

De § 3 vervangen door wat volgt :

« § 3. Vanaf het begrotingsjaar 1989 wordt van de in § 1 bedoelde bedragen 96 % in aanmerking genomen. »

JUSTIFICATION

VERANTWOORDING

Il convient d'imposer également un effort d'assainissement aux Communautés.

Les moyens visés leur sont attribués directement sur l'ensemble de la période.

Les Communautés seront en outre obligées de financer totalement leurs dépenses courantes par des recettes courantes et/ou de réduire ces dépenses. Le financement par l'emprunt est ainsi supprimé pour les dépenses courantes.

Er dient voor de Gemeenschappen ook een saneringsinspanning te worden opgelegd.

De bedoelde middelen worden over de gehele periode rechtstreeks aan de Gemeenschappen toegekend.

Ze worden bovendien verplicht om hun lopende uitgaven volledig te financieren door lopende inkomsten en/of die uitgaven te verminderen. De leningsfinanciering wordt aldus afgeschaft voor de lopende uitgaven.

N° 668 DE MM. BEYSEN ET DAEMS
(En ordre subsidiaire)

N° 668 VAN DE HEREN BEYSEN EN DAEMS
(In bijkomende orde)

Art. 39

Art. 39

Remplacer le § 3 par ce qui suit :

« § 3. A partir de l'année budgétaire 1989, les montants visés au § 1^{er} sont retenus à concurrence de 98 %. »

De § 3 vervangen door wat volgt :

« § 3. Vanaf het begrotingsjaar 1989 wordt van de in § 1 bedoelde bedragen 98 % in aanmerking genomen. »

JUSTIFICATION

Il convient d'imposer également un effort d'assainissement aux Communautés.

Les moyens visés leur sont attribués directement sur l'ensemble de la période.

Les Communautés seront en outre obligées de financer totalement leurs dépenses courantes par des recettes courantes et/ou de réduire ces dépenses. Le financement par l'emprunt est ainsi supprimé pour les dépenses courantes.

N° 669 DE MM. BEYSEN ET CONSORTS
(En ordre principal)

Art. 39

Ajouter un § 4, libellé comme suit :

« § 4. Pour l'année budgétaire 1989, les montants visés au § 1^{er} sont pris en considération à concurrence de 79,5 %. »

JUSTIFICATION

Il faut que les Communautés participent également à l'effort d'assainissement afin que le Gouvernement puisse réaliser l'objectif qu'il s'était fixé, à savoir limiter le déficit public à 7 %.

Si l'on ne prend en considération que 79,5 % des montants en question, les Communautés reprendront le pourcentage réel du déficit existant.

A l'heure actuelle, 20,5 % des dépenses ne sont en effet pas couvertes.

N° 670 DE MM. BEYSEN ET DAEMS
(En ordre subsidiaire)

Art. 39

Ajouter un § 4, libellé comme suit :

« § 4. Pour l'année budgétaire 1989, 85,7 % des montants visés au § 1^{er} sont pris en considération. »

JUSTIFICATION

Il s'indique d'imposer également aux Communautés un effort d'assainissement si l'on veut réduire le déficit public à 7 % du PNB.

VERANTWOORDING

Er dient voor de Gemeenschappen ook een saneringsinspanning te worden opgelegd.

De bedoelde middelen worden over de gehele periode rechtstreeks aan de Gemeenschappen toegekend.

Ze worden bovendien verplicht om hun lopende uitgaven volledig te financieren door lopende inkomsten en/of die uitgaven te verminderen. De leningsfinanciering wordt aldus afgeschaft voor de lopende uitgaven.

E. BEYSEN
R. DAEMS

N° 669 VAN DE HEER BEYSEN c.s.
(In hoofdorde)

Art. 39

Dit artikel aanvullen met een § 4, luidend als volgt :

« § 4. Voor het begrotingsjaar 1989 wordt van de in § 1 bedoelde bedragen 79,5 % in aanmerking genomen. »

VERANTWOORDING

Om de door de Regering vooropgestelde beperking van het overheidstekort tot 7 % te bereiken, is het aangewezen om ook aan de Gemeenschappen een saneringsinspanning op te leggen.

Door slechts 79,5 % van de betreffende bedragen in aanmerking te nemen, zullen de Gemeenschappen het werkelijke percentage van het bestaande overheidstekort overnemen.

20,5 % van de uitgaven is momenteel immers niet gedekt.

E. BEYSEN
W. Taelman
R. DAEMS

N° 670 VAN DE HEREN BEYSEN EN DAEMS
(In bijkomende orde)

Art. 39

Dit artikel aanvullen met een § 4, luidend als volgt :

« § 4. Voor het begrotingsjaar 1989 wordt van de in § 1 bedoelde bedragen 85,7 % in aanmerking genomen. »

VERANTWOORDING

Het is aangewezen om ook aan de Gemeenschappen een saneringsinspanning op te leggen indien men het 7 % objectief inzake het overheidstekort wil bereiken.

N° 671 DE MM. BEYSEN ET DAEMS
(En ordre subsidiaire)

Art. 39

Ajouter un § 4, libellé comme suit :

« § 4. Pour l'année budgétaire 1989, 96 % des montants visés au § 1^{er} sont pris en considération. »

JUSTIFICATION

Il s'indique d'imposer également aux Communautés un effort d'assainissement si l'on veut réduire le déficit public à 7 % du PNB.

N° 672 DE MM. BEYSEN ET DAEMS
(En ordre subsidiaire)

Art. 39

Ajouter un § 4, libellé comme suit :

« § 4. Pour l'année budgétaire 1989, 98 % des montants visés au § 1^{er} sont pris en considération. »

JUSTIFICATION

Il s'indique d'imposer également aux Communautés un effort d'assainissement si l'on veut réduire le déficit public à 7 % du PNB.

N° 673 DE M. CLERFAYT ET MME SPAAK

Art. 45

1) Compléter le § 1^{er} par ce qui suit :

« ainsi que, d'autre part, à la Région qui aura subi, l'année précédente, une réduction du produit moyen de l'impôt des personnes physiques par habitant par rapport au produit moyen atteint, par elle, l'année antérieure. »

2) Compléter le § 2, 1^{er} alinéa, par ce qui suit :

« La Région qui subit une réduction du produit moyen de l'impôt des personnes physiques calculé conformément à ce qui est prévu au § 1^{er}, reçoit une intervention de solidarité nationale de 468 francs par habitant et par pourcentage de réduction. Cette intervention de solidarité nationale peut, le cas échéant, se cumuler avec celle qui est prévue en premier lieu. »

N° 671 VAN DE HEREN BEYSEN EN DAEMS
(In bijkomende orde)

Art. 39

Dit artikel aanvullen met een § 4, luidend als volgt :

« § 4. Voor het begrotingsjaar 1989 wordt van de in § 1 bedoelde bedragen 96 % in aanmerking genomen. »

VERANTWOORDING

Het is aangewezen om ook aan de Gemeenschappen een saneringsinspanning op te leggen indien men het 7 % objectief inzake het overheidstekort wil bereiken.

N° 672 VAN DE HEREN BEYSEN EN DAEMS
(In bijkomende orde)

Art. 39

Dit artikel aanvullen met een § 4, luidend als volgt :

« § 4. Voor het begrotingsjaar 1989 wordt van de in § 1 bedoelde bedragen 98 % in aanmerking genomen. »

VERANTWOORDING

Het is aangewezen om ook aan de Gemeenschappen een saneringsinspanning op te leggen indien men het 7 % objectief inzake het overheidstekort wil bereiken.

E. BEYSEN
R. DAEMS

N° 673 VAN DE HEER CLERFAYT EN MEVROUW SPAAK

Art. 45

1) § 1 aanvullen met wat volgt :

« alsmede aan het Gewest waarvan de gemiddelde opbrengst van de personenbelasting per inwoner tijdens het voorgaande jaar is gedaald in verhouding tot de gemiddelde opbrengst die het gedurende het jaar voordien had ontvangen. »

2) In § 2, het eerste lid aanvullen als volgt :

« Het Gewest waarvan de gemiddelde opbrengst van de personenbelasting berekend volgens het bepaalde in § 1, is gedaald, ontvangt een nationale solidariteitstussenkomst van 468 frank per persoon en per procentpunt waarmee de gemiddelde opbrengst gedaald is. In voorkomend geval kan de nationale solidariteitstussenkomst worden gevoegd bij die welke oorspronkelijk is vastgesteld. »

JUSTIFICATION

Une Région connaît des problèmes de financement de sa pauvreté et de son expansion non seulement lorsque, en statique, le produit moyen de l'impôt des personnes physiques est, chez elle, inférieur au produit moyen de l'ensemble du Royaume mais aussi lorsque, en dynamique, son produit moyen, quel que soit le niveau de départ, subit une réduction par rapport au produit moyen atteint, par elle, l'année antérieure.

En effet, dans ce cas, s'annonce une spirale négative et récessive qui multiplie les problèmes sociaux et les difficultés d'y faire face, financièrement.

Une intervention de solidarité nationale devrait permettre d'arrêter l'effet boule de neige négatif qui ne manquerait pas de se développer.

G. CLERFAYT
A. SPAAK

N° 674 DE M. BEYSEN ET CONSORTS

Art. 40

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

La suppression de cet article découle logiquement de celle de l'article 39, § 3.

N° 675 DE M. BEYSEN ET CONSORTS (En ordre subsidiaire)

Art. 40

Remplacer, à la première ligne, les mots « visés à » par les mots « obtenus en application de » et, dans le texte néerlandais, remplacer les mots « De annuïteiten van de bedragen bedoeld in artikel 39, § 3, 2°, worden jaarlijks berekend » par les mots « Van de bedragen bekomen met toepassing van artikel 39, § 3, 2°, worden jaarlijks de annuïteiten berekend. »

JUSTIFICATION

L'amendement tend à apporter une correction de forme au texte du projet.

Il serait illogique de retenir la formulation « de annuïteiten van de bedragen... » dans la version néerlandaise, étant donné qu'il n'a pas encore été question d'« annuïteiten » dans le texte.

Les termes « visés à » laissent supposer que les montants en question sont mentionnés à l'article 39, § 3, alors que cet article ne prévoit que leur mode de calcul.

VERANTWOORDING

Een Gewest krijgt af te rekenen met problemen om zijn verpaupering en zijn uitbreiding te financieren niet alleen wanneer uit een statisch oogpunt zijn gemiddelde opbrengst van de personenbelasting lager is dan die van het Rijk, maar ook wanneer, uit een dynamisch oogpunt, zijn gemiddelde opbrengst is gedaald in verhouding tot de gemiddelde opbrengst tijdens het voorgaande jaar, wat ook het oorspronkelijk bedrag geweest mag zijn.

In dat geval komt immers een negatieve en regressieve spiraal op gang die leidt tot meer sociale problemen en grotere moeilijkheden om ze in financieel opzicht op te lossen.

Met een nationale solidariteitstussenkomst zouden de toenemende negatieve gevolgen, die er zeker zullen komen, kunnen worden tegengehouden.

N° 674 VAN DE HEER BEYSEN c.s.

Art. 40

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

De schrapping van dit artikel is het logische gevolg van de schrapping van artikel 39, § 3.

N° 675 VAN DE HEER BEYSEN c.s. (In bijkomende orde)

Art. 40

De woorden « De annuïteiten van de bedragen bedoeld in artikel 39, § 3, 2°, worden jaarlijks berekend » vervangen door de woorden « Van de bedragen bekomen met toepassing van artikel 39, § 3, 2°, worden jaarlijks de annuïteiten berekend. »

VERANTWOORDING

Het betreft hier een technische verbetering aan de ontwerp tekst.

Het druist in tegen de logica om te spreken van « de annuïteiten van de bedragen ... », aangezien er vooraf nog niet over annuïteiten werd gesproken.

Het woord « bedoeld » doet het bovendien voorkomen als zouden de betreffende bedragen vermeld staan in artikel 39, § 3, terwijl dit artikel slechts aangeeft hoe ze moeten worden vastgesteld.

N° 676 DE M. BEYSEN ET CONSORTS
(En ordre subsidiaire)

Art. 40

Remplacer les mots « selon les modalités fixées » **par les mots** « selon des modalités analogues à celles fixées ».

JUSTIFICATION

Il s'agit d'une correction technique au texte du projet.

Les annuités ne sont en effet pas calculées de la même façon que celle prévue à l'article 13, § 1^{er}, puisqu'on ne procède pas par fraction d'un tiers pour les Communautés.

N° 677 DE M. BEYSEN ET CONSORTS

Art. 41

Supprimer le § 1^{er}.

JUSTIFICATION

Cet amendement découle de la suppression proposée de l'article 39, § 3, et de l'article 40.

N° 678 DE M. BEYSEN ET CONSORTS

Art. 41

Remplacer le § 2 par ce qui suit :

« § 2. Pour chaque Communauté séparément, le montant obtenu en application de l'article 39 est exprimé en pourcentage des recettes de l'impôt des personnes physiques revenant à la Communauté, à l'exclusion des remises accordées ou des centimes additionnels établis par les Régions.

A la Communauté flamande, est attribué le produit de l'impôt des personnes physiques, constitué du produit de l'impôt des personnes physiques localisé dans la Région flamande, majoré de 33 % du produit de l'impôt des personnes physiques localisé dans la Région de Bruxelles-Capitale.

A la Communauté française, est attribué le produit de l'impôt des personnes physiques, constitué du produit de l'impôt des personnes physiques localisé dans la Région wallonne, majoré de 67 % du produit de l'impôt des personnes physiques localisé dans la Région de Bruxelles-Capitale.

Les recettes de l'impôt des personnes physiques sont localisées selon les modalités fixées conformément à l'article 6, § 4. »

N° 676 VAN DE HEER BEYSEN c.s.
(In bijkomende orde)

Art. 40

De woorden « op dezelfde wijze » **vervangen door de woorden** « op analoge wijze ».

VERANTWOORDING

Het betreft een technische verbetering aan de ontwerp-tekst.

De annuïteiten worden geenszins op identiek dezelfde wijze berekend als is aangegeven in artikel 13, § 1, vermits men voor de Gemeenschappen niet met derdedelen werkt.

N° 677 VAN DE HEER BEYSEN c.s.

Art. 41

§ 1 weglaten.

VERANTWOORDING

Dit is een logisch gevolg van de schrapping van artikel 39, § 3 en van artikel 40.

N° 678 VAN DE HEER BEYSEN c.s.

Art. 41

§ 2 vervangen door wat volgt :

« § 2. Voor iedere Gemeenschap afzonderlijk wordt het bedrag bekomen met toepassing van artikel 39 uitgedrukt als percentage van de aan de Gemeenschap toekomende ontvangsten inzake personenbelasting, met uitsluiting van kortingen of opcentiemen door de Gewesten ingesteld.

Aan de Vlaamse Gemeenschap wordt de opbrengst van de personenbelasting aangerekend, gevormd door de in het Vlaams Gewest gelokaliseerde opbrengst van de personenbelasting, verhoogd met 33 % van de in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gelokaliseerde opbrengst van de personenbelasting.

Aan de Franse Gemeenschap wordt de opbrengst van de personenbelasting aangerekend, gevormd door de in het Franse Gewest gelokaliseerde opbrengst van de personenbelasting, verhoogd met 67 % van de in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gelokaliseerde opbrengst van de personenbelasting.

De ontvangsten inzake personenbelasting worden gelokaliseerd zoals bepaald overeenkomstig artikel 6, § 4. »

JUSTIFICATION

L'article 3bis de la Constitution prévoit qu'il y a quatre régions linguistiques. Le texte du projet fait toutefois abstraction des recettes de l'impôt des personnes physiques localisées dans la région de langue allemande.

Il convient dès lors de se baser sur les recettes localisées dans les Régions pour déterminer le montant des moyens qui reviennent aux Communautés.

Il faut en outre faire abstraction, pour le calcul des pourcentages, des remises accordées et des centimes additionnels établis par les Régions, étant donné que ceux-ci peuvent avoir une incidence sur les moyens attribués aux Communautés.

N° 679 DE M. BEYSEN ET CONSORTS

Art. 41

Remplacer le § 1^{er} par ce qui suit :

« § 1^{er}. Les montants obtenus en application des articles 39, § 3, 1°, et 40 sont additionnés pour chacune des Communautés séparément. »

JUSTIFICATION

Cet amendement est une amélioration technique du texte du projet. Les montants concernés ne sont pas mentionnés à ces articles, mais sont déterminés selon la méthode qui y est indiquée.

Dans le texte néerlandais, il convient d'insérer une virgule entre les mots « *afzonderlijk* » et « *samengevoegd* », eu égard à l'antagonisme de ces deux notions.

N° 680 DE M. BEYSEN ET CONSORTS

Art. 41

Au § 2, deuxième et troisième alinéas, remplacer les pourcentages « 20 % » et « 80 % » respectivement par les pourcentages « 33 % » et « 67 % ».

JUSTIFICATION

Voir amendement à l'article 34.

N° 681 DE M. BEYSEN ET CONSORTS

Art. 41

1) Remplacer la première phrase du § 3 par ce qui suit :

« *Il est procédé au calcul de la moyenne des pourcentages obtenus en application du § 2* »

2) A la deuxième phrase du § 3, remplacer les mots « Ce pourcentage » par les mots « Ce pourcentage moyen ».

VERANTWOORDING

Volgens artikel 3bis van de Grondwet bestaan er vier taalgebieden. In de ontwerp tekst worden echter de in het Duitstalige taalgebied gelokaliseerde ontvangsten inzake personenbelasting over het hoofd gezien.

Het is bijgevolg aangewezen dat men zich op de in de Gewesten gelokaliseerde ontvangsten ter zake baseert voor de bepaling van de aan de Gemeenschappen aan te rekenen middelen geput uit de personenbelasting.

Bovendien dient bij de berekening van de percentages abstractie gemaakt te worden van de door de Gewesten ingevoerde kortingen respectievelijk opcentiemen, vermits dit implicaties kan hebben op de aan de Gemeenschappen toegekende middelen.

N° 679 VAN DE HEER BEYSEN c.s.

Art. 41

§ 1 vervangen door wat volgt :

« § 1. De bedragen bekomen in toepassing van artikels 39, § 3, 1° en 40 worden voor iedere Gemeenschap afzonderlijk, samengevoegd. »

VERANTWOORDING

Technische verbetering aan de ontwerp tekst. De betrokken bedragen staan niet vermeld in de tekst, maar worden vastgesteld volgens de werkwijze aangegeven in de artikelen.

« *Afzonderlijk samenvoegen* » is een antagonisme zodat een komma dient te worden geplaatst.

N° 680 VAN DE HEER BEYSEN c.s.

Art. 41

In § 2, tweede en derde lid, de percentages « 20 % » respectievelijk « 80 % » vervangen door « 33 % » respectievelijk « 67 % ».

VERANTWOORDING

Zie amendement op artikel 34.

N° 681 VAN DE HEER BEYSEN c.s.

Art. 41

1) De eerste zin van § 3 vervangen door wat volgt :

« *Van de percentages bekomen met toepassing van § 2 wordt het gemiddelde berekend.* »

2) In de tweede zin van § 3 de woorden « Dit percentage » vervangen door de woorden « Dit gemiddelde percentage ».

JUSTIFICATION

L'application du pourcentage le plus élevé entraîne l'attribution de bonis aux Communautés et, partant, des dépenses supplémentaires pour l'Etat.

L'application du pourcentage moyen permet d'atténuer ces attributions supplémentaires ainsi que les effets d'une solidarité excessive, de manière à assurer la poursuite de l'assainissement des finances publiques.

N° 682 DE M. BEYSEN ET CONSORTS

Art. 41

Remplacer la première phrase du § 3 par ce qui suit :

« *Le pourcentage le plus bas obtenu en application du § 2 est retenu.* »

JUSTIFICATION

Il s'indique de retenir le pourcentage le moins élevé afin de ne pas compromettre l'assainissement des finances publiques.

N° 683 DE M. BEYSEN ET CONSORTS

Art. 41

Dans la dernière phrase du § 3, remplacer les mots « attribution théorique » par les mots « attribution de base ».

JUSTIFICATION

Il s'agit en l'occurrence d'une amélioration technique du texte du projet.

Il est en effet préférable de parler d'« attribution de base », puisque ce montant sert de base pour l'attribution définitive des moyens.

N° 684 DE MM. DE DONNEA ET DE DECKER
(En ordre principal)

Art. 46

Insérer un § 4bis, libellé comme suit :

« § 4bis. *L'Etat accordera sa garantie aux emprunts émis par la Région de Bruxelles-Capitale à concurrence de 75 % de leur montant.* »

VERANTWOORDING

De toepassing van het hoogste percentage geeft aanleiding tot de toekenning van boni aan de Gemeenschappen en bijgevolg tot meeruitgaven voor de Staat.

Door toepassing van het gemiddelde percentage worden die « toekenningen in meer » en de overmatige solidariteit afgevlakt, zodat de sanering van de overheidsfinanciën gevrijwaard wordt.

N° 682 VAN DE HEER BEYSEN c.s.

Art. 41

De eerste zin van § 3 vervangen door wat volgt :

« *Het laagste percentage bekomen met toepassing van § 2 wordt weerhouden.* »

VERANTWOORDING

Teneinde de sanering van de overheidsfinanciën niet in het gedrang te brengen, dient het laagste percentage in aanmerking genomen te worden.

N° 683 VAN DE HEER BEYSEN c.s.

Art. 41

In de laatste zin van § 3, de woorden « theoretische toewijzing » vervangen door het woord « basistoewijzing ».

VERANTWOORDING

Technische verbetering aan de ontwerptekst.

Het is duidelijker te spreken van « basistoewijzing » vermits dit bedrag de grondslag vormt voor de uiteindelijke toekenning van de middelen.

E. BEYSEN
W. Taelman
R. DAEMS
A. DENYS

N° 684 VAN DE HEREN DE DONNEA EN DE DECKER

(In hoofdorde)

Art. 46

Een § 4bis invoegen, luidend als volgt :

« § 4bis. *De Staat verleent zijn waarborg voor de leningen uitgeschreven door het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest ten belope van 75 % van het bedrag ervan.* »

JUSTIFICATION

Il est douteux qu'une région de 970 000 habitants trouve des bailleurs de fonds qui acceptent de lui prêter sans garantie de l'Etat 4 millions en 1989 et 5,5 millions en 1990, alors que :

— ses moyens (part dans l'IPP et ristournes) ne seront que de 28,8 milliards en 1989 et de 27,4 milliards en 1990;

— même après reprise par l'Etat d'une partie des charges du passé du Fonds 208, à savoir 50,9 milliards, la charge globale restante à charge de la Région sera de 109 milliards pour le Fonds 208, en cas de défaillance des pouvoirs locaux;

— les déficits prévisibles de la ville de Bruxelles totalisent encore — après la reprise de 30 milliards de charges par l'Etat — moins 34,800 milliards de 1989 à 2013;

— ces déficits seront de 21,500 milliards de 1989 à 2013 pour les autres communes émergeant au Fonds 208.

La possibilité d'emprunt sans garantie de l'Etat est donc purement théorique pour la Région de Bruxelles-Capitale.

N° 685 DE MM. DE DONNEA ET DE DECKER

(En ordre subsidiaire)

Art. 46

Insérer un § 4bis, libellé comme suit :

« § 4bis. L'Etat accordera sa garantie aux emprunts émis par la Région de Bruxelles-Capitale à concurrence de 50 % de leur montant. »

JUSTIFICATION

Voir amendement principal à l'article 46.

F.-X. DE DONNEA
A. DE DECKER

N° 686 DE M. BEYSEN ET CONSORTS

(En ordre principal)

Art. 42

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Art. 42. — § 1^{er}. Pour l'année budgétaire 1989, la différence entre le résultat obtenu en application de l'article 41, § 1^{er} et l'attribution de base obtenue en application de l'article 41, § 3 est calculée pour chaque Communauté séparément.

Cette différence constitue le montant de base de la correction de transition.

§ 2. Pour l'année budgétaire 1989, la correction de transition est égale au montant de base de la correction de transition.

VERANTWOORDING

Het is twijfelachtig of een Gewest van 970 000 inwoners er in slaagt, zonder staatswaarborg, geldschieters te vinden die bereid zijn 4 miljard te lenen in 1989 en 5,5 miljard in 1990, terwijl :

— zijn middelen (gedeelte voor de personenbelasting en ristorno's) slechts 28,8 miljard zullen bedragen in 1989 en 27,4 miljard in 1990;

— zelfs na overname door de Staat van een deel van de lasten van het verleden van het Fonds 208, namelijk 50,9 miljard, het totale bedrag ten laste van het Gewest 109,3 miljard zal bedragen voor het Fonds 208, mochten de plaatselijke besturen in gebreke blijven;

— het geraamde tekort van de Stad Brussel nog — ook na de overname van 30 miljard lasten door de Staat — ten minste 34,800 miljard zal belopen van 1989 tot 2013;

— dat tekort 21,500 miljard zal belopen van 1989 tot 2013 voor de andere gemeenten die zich tot het Fonds 208 kunnen wenden.

Voor het Brusselse Gewest is de mogelijkheid om leningen aan te gaan zonder staatswaarborg dus zuiver theoretisch.

N° 685 VAN DE HEREN DE DONNEA EN DE DECKER

(In bijkomende orde)

Art. 46

Een § 4bis invoegen, luidend als volgt :

« § 4bis. De Staat verleent zijn waarborg voor de leningen uitgeschreven door het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest ten belope van 58 % van het bedrag ervan. »

VERANTWOORDING

Zie de verantwoording van het amendement in hoofdorde op artikel 46.

N° 686 VAN DE HEER BEYSEN c.s.

(In hoofdorde)

Art. 42

Dit artikel vervangen door wat volgt :

« Art. 42. — § 1. Voor het begrotingsjaar 1989 wordt voor iedere Gemeenschap afzonderlijk het verschil berekend tussen het met toepassing van artikel 41, § 1, bekomen resultaat en de met toepassing van artikel 41, § 3, bekomen basistoewijzing.

Dit verschil vormt het basisbedrag van de overgangscorrectie.

§ 2. Voor het begrotingsjaar 1989 is de overgangscorrectie gelijk aan het basisbedrag van de overgangscorrectie.

Pour les années budgétaires 1990 à 1998 incluse, la correction de transition est égale au pourcentage, diminué de 10 points par an, du montant de base de la correction de transition.

Il n'est plus appliqué de correction de transition à partir de l'année budgétaire 1999. »

JUSTIFICATION

Le système qui consiste à recalculer chaque année le montant de la correction de transition, tel qu'il est proposé par le Gouvernement, est très préjudiciable à la Flandre.

En opérant la diminution progressive sur la base d'un montant fixe, on atténue cet inconvénient.

N° 687 DE M. **BEYSEN ET CONSORTS**
(En ordre subsidiaire)

Art. 42

Remplacer la dernière phrase du § 1^{er} par ce qui suit :

« Cette différence constitue le montant de base de la correction de transition de l'année concernée. »

JUSTIFICATION

Il s'agit en l'occurrence d'une amélioration technique du texte du projet.

Les mots « année concernée » indiquent mieux que cette différence doit être calculée chaque année.

L'expression « montant de base de la correction de transition » est plus claire, étant donné que le montant obtenu conformément à cet article n'est pas appliqué intégralement à partir de 1990.

N° 688 DE M. **DAEMS**

Art. 41

Au § 2, remplacer les mots « et fixées conformément à l'article 6, § 4 » **par les mots** « calculées sur la base de l'impôt des personnes physiques et fixées conformément à l'article 6, § 4. »

N° 689 DE M. **DAEMS**

Art. 41

Au § 2, remplacer les mots « région de langue française » **par les mots** « Région wallonne » **et,**

Voor het begrotingsjaar 1990 tot en met 1998 is de overgangscorrectie gelijk aan een jaarlijks met 10 punten verminderd percentage van het basisbedrag van de overgangscorrectie.

Vanaf het begrotingsjaar 1999 wordt geen overgangscorrectie meer toegepast. »

VERANTWOORDING

Het systeem waarbij elk jaar opnieuw het bedrag van de overgangscorrectie wordt berekend, zoals voorgesteld door de Regering, speelt sterk in het nadeel van Vlaanderen.

Door de afbouw te baseren op een vast bedrag, wordt dit nadeel gereduceerd.

N° 687 VAN DE HEER **BEYSEN c.s.**
(In bijkomende orde)

Art. 42

De laatste zin van § 1 vervangen door wat volgt :

« Dit verschil is het basisbedrag van de overgangscorrectie van het betrokken jaar. »

VERANTWOORDING

Technische verbetering van de ontwerptekst.

De term « van het betrokken » geeft beter weer dat dit verschil elk jaar opnieuw moet worden berekend.

De term « basisbedrag van de overgangscorrectie » is duidelijker, vermits het bedrag dat overeenkomstig dit artikel verkregen wordt vanaf 1990 niet integraal wordt toegepast.

E. BEYSEN
R. DAEMS
W. Taelman
A. DENYS

N° 688 VAN DE HEER **DAEMS**

Art. 41

In § 2 de woorden « zoals bepaald overeenkomstig artikel 6, § 4 » **vervangen door de woorden** « ,berekend op basis van de personenbelasting zoals bepaald overeenkomstig artikel 6, § 4. »

N° 689 VAN DE HEER **DAEMS**

Art. 41

In § 2, de woorden « Nederlands taalgebied » **vervangen door de woorden** « Vlaams Gewest »

dans le texte néerlandais, les mots « Nederlands taalgebied » par les mots « Vlaams Gewest ».

N° 690 DE M. DAEMS

Art. 41

1) A la fin du premier alinéa du § 2, supprimer les mots « et fixées conformément à l'article 6bis, § 2 ».

2) Compléter le § 2 par un quatrième alinéa, libellé comme suit :

« Pour l'application du présent article, les recettes, localisées dans chaque région linguistique, de l'impôt des personnes physiques, visées à l'article 6bis, § 2, sont établies annuellement, sur la base des données les plus récentes par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, après consultation préalable des Exécutifs régionaux et communautaires. »

N° 691 DE M. BEYSEN ET CONSORTS

Art. 43

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Art. 43. — Les moyens visés à cette sous-section sont accordés aux Communautés respectives sous forme de dotations à charge du budget des Voies et Moyens.

Ces moyens sont constitués de :

1) l'attribution de base obtenue en application de l'article 43, § 3;

2) la correction de transition obtenue en application de l'article 42 ».

JUSTIFICATION

Cet amendement fait apparaître la véritable nature des moyens accordés aux Communautés.

en de woorden « Frans taalgebied » vervangen door de woorden « Waals Gewest ».

N° 690 VAN DE HEER DAEMS

Art. 41

1) In § 2, in fine van het eerste lid, de woorden « , zoals bepaald overeenkomstig artikel 6bis, § 2 » weglaten.

2) § 2 aanvullen met een vierde lid, luidend als volgt :

« Voor de toepassing van dit artikel worden de ontvangsten, gelokaliseerd in elk taalgebied, inzake personenbelasting zoals bedoeld in artikel 6bis, § 2, jaarlijks vastgesteld, op basis van de meest recente gegevens, bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit, na voorafgaand overleg met de Gewest- en Gemeenschapsexecutieven. »

R. DAEMS

N° 691 VAN DE HEER BEYSEN c.s.

Art. 43

Dit artikel vervangen door wat volgt :

« Art. 43. — De middelen bedoeld in deze onderafdeling, worden aan de respectieve Gemeenschappen toegekend in de vorm van dotaties ten laste van de Rijksmiddelenbegroting.

Deze middelen bestaan uit :

1) de basistoewijzing bekomen met toepassing van artikel 43, § 3;

2) de overgangscorrectie bekomen met toepassing van artikel 42 ».

VERANTWOORDING

Op deze manier wordt de werkelijke aard van de aan de Gemeenschappen toegekende middelen weergegeven.

E. BEYSEN
R. DAEMS
W. Taelman